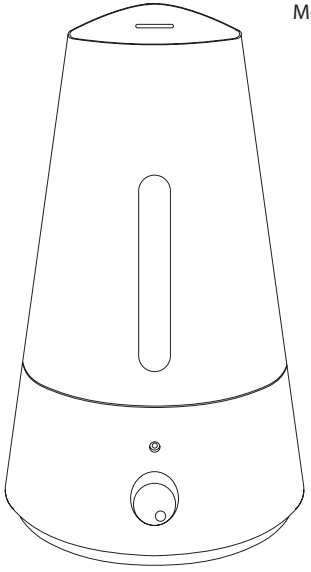
Model: HU100

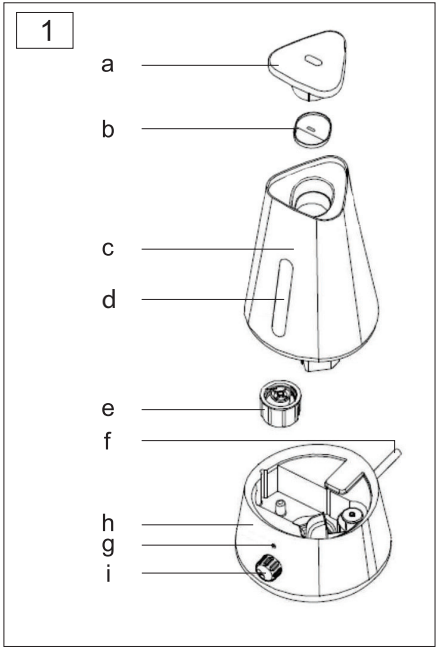


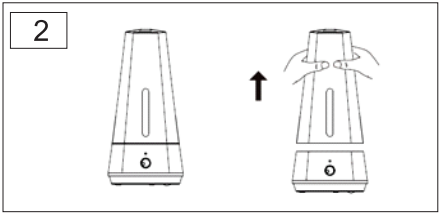
humidifier

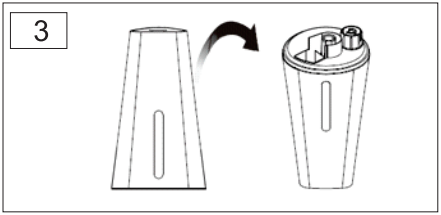
acme®

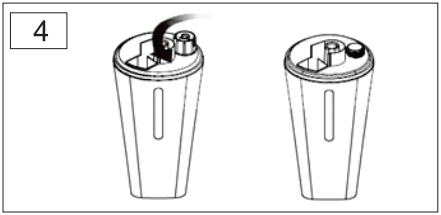
www.acme.eu

6 **GB** User's manual
9 **LT** Vartotojo gidas
12 **LV** Lietošanas instrukcija
15 **EE** Kasutusjuhend
18 **PL** Instrukcja obsługi
21 **DE** Bedienungsanleitung
25 **RU** Инструкция пользователя
29 **UA** Інструкція
33 **RO** Manual de utilizare
36 **HR** Upute za upotrebu
39 **GB** Warranty card


1
a
b
c
d
e
f
h
g
i

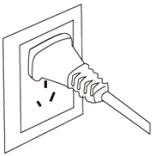

2


3

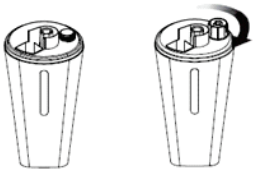

4

5

8

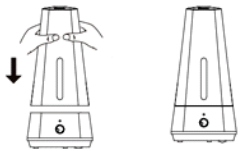


6

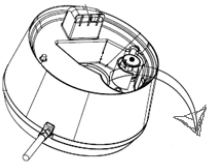


9

7



10



Before use

Thank you for using this ACME humidifier. Before operating the unit, please read the instructions completely and retain them.

General description (Picture 1)

a. Fog mouth
b. Water retaining piece
c. Water tank
d. Water gauge
e. Cap
f. Power cord
g. Indicating light
h. Upper base
i. Mist volume adjusting knob

Steps for usage

1. Hold water tank tightly and lift it up (Picture 2)
2. Turn the water tank 180 degrees, so the water injecting hole is pointing upwards (Picture 3)
3. Turn the cap counterclockwise (Picture 4)
4. Fill up the water tank (Picture 5)
5. Turn the cap clockwise, ensuring it doesn't leak (Picture 6)
6. Replace the water tank into the bottom base (Picture 7)
7. Check the voltage, then insert the plug fully (Picture 8)
8. Turn on the switch (Picture 9). Plug on, the unit is on standby. Turn the knob clockwise, the indicating lights, and mist will emit from the fog mouth. Continue to turn the knob to the 180°, the mist volume will reach max. The indicator will light up when the water tank lacks water.

Humidifier Cleaning:

1. Clean water tank every week, ensure it keeps nice and clean
- Please pour away water in the right direction (Picture 10).
- Fill the water tank (1/3) with water.
- Add some soft detergent.
- Wash the inner side of the tank with a towel or other cleaning tool.
- Clean the water tank.

2. Clean dirt from the atomizers every week.
3. Disconnect from electricity before cleaning.
4. Don't use abrasive, corrosive or flammable cleaners (bleach or alcohol) to clean any part of the humidifier.
5. Regularly clean the inside and the outside of the humidifier to prevent dust accumulating.
- Use a soft dry cloth to wipe dust from the humidifier
- Use a soft dry cloth to clean the air inlet/outlet and water tank

Notes

1. Put the humidifier on a dry, stable, smooth and flat surface, assemble and use correctly.
2. Humidifier can't be used in a room which has been sprayed with insect repellent or is full of greasy dirt, inflammable gas or chemical fumes.
3. Not use the humidifier near a gas appliance, or heating and electronic equipment.
4. Bacteria will grow if the humidifier is not used for a long time. So clean before using.
5. Before moving the humidifier, turn the off switch, unplug the power cord, and move smoothly to avoid water leakage.
6. Do not block the air inlet or fog outlet (e.g.: don't put other objects by the fog outlet or air inlet).

7. Do not pour water into the fog mouth.
8. This appliance should never be left unattended when plugged in.
9. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or invalids.
10. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
11. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
12. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working property or if it has been dropped, damaged, or dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.
13. Keep the cord away from heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
14. Do not place in or drop into water or other liquid.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Symbol

The use of the WEEE symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.

Prieš naudojimą

Dėkojame, kad naudojate šį ACME drėkintuvą. Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite visą instrukciją ir ją išsaugokite.

Bendrasis aprašymas (1 pav.)

a. Rūko tūta
b. Vandenį sulaikantis elementas
c. Vandens rezervuaras
d. Vandens lygio matuoklis
e. Dangtelis
f. Maitinimo laidas
g. Indikacinė lemputė
h. Drėkintuvo pagrindas
i. Miglos kiekio reguliavimo rankenėlė

Naudojimo žingsniai

1. Tvirtai suimkite vandens rezervuarą ir pakelkite aukštyn (2 pav.).
2. Vandens rezervuarą apverskite 180 laipsnių taip, kad vandens įpurškimo anga būtų nukreipta į viršų (3 pav.).
3. Dangtelį pasukite prieš laikrodžio rodyklę (4 pav.).
4. Užpildykite vandens rezervuarą (5 pav.).
5. Dangtelį pasukite laikrodžio rodyklės kryptimi ir įsitikinkite, kad jis gerai užsidarė (6 pav.).
6. Į drėkintuvo pagrindą įstatykite vandens rezervuarą (7 pav.).
7. Įsitikinkite, kad nurodyta prietaiso įtampa sutampa su Jūsų elektros tiekimo tinklo ir tada įstatykite kištuką (8 pav.).

8. Pasukite jungiklį (9 pav.). Prietaisas įsijungs ir pradės veikti budėjimo režimu. Rankenėlę sukant laikrodžio rodyklės kryptimi, pradės šviesti indikacinė lemputė ir iš rūko tūtos pradės sklisti migla. Rankenėlę pasukus 180°, bus pasiektas didžiausias miglos kiekis. Kai vandens rezervuare pritrūks vandens, įsijungs indikacinė lemputė.

Drėkintuvo valymas

1. Kiekvieną savaitę išvalykite vandens rezervuarą; jis turi atrodyti gražiai ir švariai.
- Teisinga kryptimi išpilkite vandenį (10 pav.).
- Vandens rezervuarą iki 1/3 tūrio užpildykite vandeniu.
- Įpilkite truputį švelnios plovimo priemonės.
- Vidinę rezervuaro pusę iššluostykite šluoste arba kita valymo priemone.
- Išvalykite vandens rezervuarą.

2. Nuo purkštuko kiekvieną savaitę nuvalykite nešvarumus.
3. Prieš valydami atjunkite nuo elektros tinklo.
4. Jokios drėkintuvo dalies nevalykite šveičiamosiomis, ėsdinamosiomis ar degiomis valymo priemonėmis (balikliais ar alkoholiu).
5. Iš drėkintuvo vidaus ir nuo jo išorės reguliariai nuvalykite susikaupusias dulkes.
- Dulkes nuo drėkintuvo valykite minkštu sausu skudurėliu.
- Minkštu sausu skudurėliu išvalykite oro įėjimo bei išėjimo angas ir nušluostykite vandens rezervuarą.

Pastabos

1. Drėkintuvą pastatykite ant sauso, stabilaus, lygaus ir horizontalaus paviršiaus, surinkite ir tinkamai naudokite.
2. Drėkintuvo negalima naudoti patalpoje, kuri yra išpurkšta vabzdžių atbaidymo priemone arba kuri yra pilna riebaluotų nešvarumų, degių dujų ar chemikalų garų.

3. Drėkintuvo nenaudokite šalia dujinio prietaiso arba šildymo ar elektroninės įrangos.
4. Jeigu drėkintuvu ilgai nesinaudojate, jame prisikaupia bakterijų. Todėl, prieš naudodami drėkintuvą, jį išvalykite.
5. Prieš perkeldami drėkintuvą į kitą vietą, jį išjunkite jungikliu, atjunkite maitinimo laidą, ir švelniai – kad neišsilietų vandens – perkelkite.
6. Neuždenkite oro įėjimo ar rūko išėjimo angos (pvz., šalia rūko išėjimo angos ar oro įėjimo angos nestatykite jokių daiktų).
7. Nepilkite vandens tiesiai į rūko tūtą.
8. Niekada nepalikite prietaiso be priežiūros, kai prijungtas prie maitinimo šaltinio;
9. Atidžiai prižiūrėkite, kai gaminiu naudojasi vaikai arba neįgalūs asmenys arba gaminys naudojamas netoli jų;
10. Naudokite prietaisą tik pagal paskirtį, nurodytą šioje instrukcijoje; nenaudokite priedų, kurių nerekomenduoja gamintojas;
11. Jei pažeistas maitinimo laidas, norint išvengti pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas, techninio aptarnavimo specialistas arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo;
12. Niekada nesinaudokite šiuo prietaisu, jeigu jo laidas arba kištukas pažeisti, jis netinkamai veikia arba buvo numestas, pažeistas arba įmestas į vandenį; grąžinkite prietaisą į aptarnavimo centrą patikrinti ir pataisyti;
13. Maitinimo laidą laikykite atokiau nuo šilumos šaltinių; nevyniokite laido aplink prietaisą;
14. Nedėkite ir nemeskite į vandenį arba kitą skystį;

Elektroninių atliekų ir elektroninės įrangos (WEEE) ženklas

WEEE ženklu nurodoma, kad gaminys negali būti panaudotas kaip namų apyvokos atlieka. Užtikrindami, kad šis gaminys būtų išmestas pagal taisykles, Jūs padėsite aplinkai. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie šio gaminio perdirbimą, susisiekite su savo vietinės valdžios institucija, Jūsų namų ūkiui priklausančiu atliekų paslaugų teikėju arba parduotuve, iš kurios pirkote šį gaminį.

Pirms lietošanas

Paldies, ka izvēlējāties šo ACME mitrinātāju. Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, pilnībā izlasiet instrukcijas un saglabājiet tās.

Vispārīgs apraksts (1. attēls)

a. Izsmidzinātājs
b. Ūdens aizturēšanas modulis
c. Ūdens tvertne
d. Ūdens līmeņa indikators
e. Vāciņš
f. Strāvas kabelis
g. Indikators
h. Augšējā pamatne
i. Izsmidzināšanas apjoma regulēšanas poga

Lietošanas secība

1. Stingri turiet ūdens tvertni un paceliet to. (2. attēls)
2. Pagrieziet ūdens tvertni par 180°, lai ūdens iepildīšanas atvere būtu vērsta augšup. (3. attēls)
3. Pagrieziet vāciņu pretēji pulksteņrādītāja virzienam. (4. attēls)
4. Piepildiet ūdens tvertni. (5. attēls)
5. Pagrieziet vāciņu pulksteņrādītāja virzienā, raugoties, lai tas nelaistu garām ūdeni. (6. attēls)
6. Ievietojiet tvertni pamatnes apakšā. (7. attēls)
7. Pārbaudiet spriegumu, tad iespraudiet kontaktdakšu. (8. attēls)
8. Ieslēdziet slēdzi (9. attēls). Ierīce ir gaidīšanas režīmā. Pagrieziet slēdzi pulksteņrādītāja virzienā, iedegsies indikators un ūdens tvaiki tiks izsmidzināti no smidzinātāja. Turpiniet griezt slēdzi līdz 180°, izsmidzināšanas daudzums sasniegs maksimumu. Indikators iedegsies, kad ūdens tvertnē pietrūks ūdens.

Mitrinātāja tīrīšana

1. Tīriet ūdens tvertni reizi nedēļā un uzturiet to tīru.
- Izlejiet ūdeni pareizajā virzienā (10. attēls).
- Piepildiet tvertni ar ūdeni līdz trešdaļai.
- Pievienojiet kādu maigu tīrīšanas līdzekli.
- Mazgājiet tvertnes iekšpusi ar dvieli vai citu tīrīšanas rīku.
- Iztīriet ūdens tvertni.

2. Tīriet smidzinātājus katru nedēļu.
3. Pirms tīrīšanas atvienojiet no strāvas padeves.
4. Tīrot jebkuru mitrinātāja daļu, nelietojiet abrazīvus, korozīvus vai viegli uzliesmojošus tīrīšanas līdzekļus (balinātāju vai alkoholu).
5. Regulāri tīriet mitrinātāja iekšpusi un ārpusi, lai nepieļautu putekļu uzkrāšanos.
- Izmantojiet mīkstu, sausu lupatiņu, lai iztīrītu putekļus no mitrinātāja.
- Izmantojiet mīkstu, sausu lupatiņu, lai tīrītu gaisa ieplūdes/izplūdes spraugu un ūdens tvertni.

Piezīmes

1. Novietojiet mitrinātāju uz sausas, stabilas, gludas un līdzenas virsmas, salieciet un lietojiet pareizi.
2. Mitrinātāju nedrīkst lietot telpā, kurā ticis izsmidzināts insektu repellents vai kura ir pilna ar eļļainiem netīrumiem, ugunsnedrošu gāzi vai ķīmiskiem izgarojumiem.
3. Nelietojiet mitrinātāju blakus gāzes iekārtai, apkurei vai elektroniskām ierīcēm.
4. Ja mitrinātājs netiek izmantots ilgu laiku, tajā sāks augt baktērijas. Tāpēc pirms lietošanas to nepieciešams iztīrīt.
5. Pirms mitrinātāja pārvietošanas izslēdziet slēdzi, atvienojiet strāvas padevi un pārvietojiet uzmanīgi, lai neizlietu ūdeni.

6. Neapsedziet gaisa ieplūdes spraugu vai izsmidzinātāju (t. i., nenovietojiet priekšmetus blakus vai uz gaisa ieplūdes spraugas vai izsmidzinātāja).
7. Nelejiet ūdeni izsmidzinātājā.
8. Kamēr ierīce ir pieslēgta barošanas avotam, nekad to neatstājiet bez uzraudzības;
9. Īpaša uzmanība jāpievērš tad, ja šo ierīci lieto bērni vai invalīdi, tā tiek lietota bērniem vai invalīdiem un līdzās bērniem vai invalīdiem;
10. Lietojiet ierīci tikai tai paredzētajam nolūkam, kā tas aprakstīts šajā rokasgrāmatā. Neizmantojiet aprīkojumu, kas nav minēts kā ražotāja ieteicamais aprīkojums.
11. Ja vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam vai tā servisa speciālistam vai attiecīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no elektrotraumām.
12. Nekad nelietojiet ierīci, ja tai ir bojāts strāvas vads vai kontaktdakšiņa, ja tā darbojas nepareizi vai ja tā ir bijusi nokritusi, sabojāta vai iekritusi ūdenī. Atgrieziet ierīci servisa centrā, kur tai tiks veikta pārbaude un remonts.
13. Nenovietojiet strāvas vadu līdzās karstām virsmām. Neaptiniet vadu ap ierīci.
14. Nenovietojiet ierīci pie ūdens vai cita šķidruma un nemērciet ierīci tajos;

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) simbols

WEEE simbols norāda, ka šis izstrādājums nav likvidējams kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Likvidējot šo izstrādājumu pareizi, Jūs palīdzēsit aizsargāt apkārtējo vidi. Sīkākai informācijai par šā izstrādājuma pārstrādāšanu, lūdzu, sazinieties ar vietējām iestādēm, mājsaimniecības atkritumu transportēšanas uzņēmumu vai tirdzniecības vietu, kur izstrādājumu iegādājāties.

Enne kasutamist

Täname ACME õhuniisutaja ostmise eest. Lugege juhend enne seadme kasutamist läbi ja hoidke alles.

Üldine kirjeldus (joonis 1)

a. Ududüüs
b. Veesulgeklapp
c. Veepaak
d. Veemõõdik
e. Kork
f. Toitejuhe
g. Märgutuli
h. Ülemine alus
i. Auruhulga reguleerimise nupp

Kasutamine

1. Hoidke veepaaki tugevalt ja tõstke see üles (joonis 2)
2. Keerake veepaaki 180 kraadi, et veepihustusava oleks suunatud ülespoole (joonis 3)
3. Keerake korki vastupäeva (joonis 4)
4. Täitke veepaak (joonis 5)
5. Keerake korki päripäeva, jälgides, et see ei lekiks (joonis 6)
6. Asetage veepaak alusele tagasi (joonis 7)
7. Kontrollige, et kasutatav vooluvõrgu pinge vastab seadmel märgitud pingele, ja asetage kork täielikult sisse (joonis 8)

8. Lülitage lüliti sisse (joonis 9). Pange seadme pistik pistikupessa. Seade on ooterežiimis. Keerake nuppu päripäeva. Märgutuled süttivad ning ududüüsist hakkab väljuma udu. Keerake nuppu 180° asendisse ning udu maht saavutab maksimumi. Kui paagist saab vesi otsa, süttib märgutuli.

Õhuniisutaja puhastamine:

1. Puhastage paaki üks kord nädalas ning jälgige, et see oleks puhas.
- Valage vesi ära õiges suunas (joonis 10).
- Täitke paak veega (1/3 ulatuses).
- Lisage õrna pesuvahendit.
- Peske paagi sisekülg lapi või muu puhastusvahendiga.
- Loputage veepaak.

2. Puhastage atomiseerijaid mustusest üks kord nädalas.
3. Enne puhastamist tõmmake seadme pistik vooluvõrgust.
4. Ärge kasutage õhuniisutaja puhastamiseks abrasiivseid, korrosiivseid ega süttivaid (pleegitid ja alkohol) puhastusvahendeid.
5. Puhastage õhuniisutajat nii seest kui ka väljastpoolt regulaarselt, et vältida tolmu ladestumist.
- Kasutage tolmu eemaldamiseks õhuniisutajalt pehmet kuiva lappi.
- Kasutage õhu sisse- ja väljalaskeava ning veepaagi puhastamiseks pehmet kuiva lappi.

Märkused

1. Asetage õhuniisutaja kuivale, stabiilsele, siledale ja tasasele pinnale, monteerige kokku ja kasutage õigesti.
2. Õhuniisutajat ei tohi kasutada ruumis, kuhu on pihustatud putukatõrjevahendit või kus on palju rasvast mustust, süttivaid gaase või kemikaaliaure.

3. Ärge kasutage õhuniisutajat gaasiseadmete ega kütte- ja elektroonikaseadmete läheduses.
4. Kui õhuniisutajat ei kasutata pikka aega, hakkavad selles paljunema bakterid. Seetõttu tuleb seade enne kasutamist puhastada.
5. Enne õhuniisutaja teisaldamist tuleb lüliti välja lülitada ja toitejuhtme pistik pistikupesast tõmmata ning niisutajat ettevaatlikult liigutada, et vältida vee lekkimist.
6. Ärge blokeerige õhu sisse- ega udu väljalaskeava (nt ärge asetage nende avade ette esemeid).
7. Ärge valage vett ududüüsi.
8. Ärge jätke voolupistikusse ühendatud seadet kunagi järelvalveta.
9. Olge väga tähelepanelikud, kui seadet kasutavad lapsed või invaliidid või kui seadet kasutatakse laste või invaliidide läheduses.
10. Kasutage fööni vaid ettenähtud eesmärgil vastavalt käesolevas juhendis antud juhistele. Ärge kasutage lisatarvikuid, mis pole selle fööni tootja soovitatud.
11. Kui toitejuhe on kahjustatud, siis laske edasimüüjal, hooldustehnikul või mõnel teisel sarnase kvalifikatsiooniga isikul see ohtude vältimiseks välja vahetada.
12. Ärge kasutage fööni, kui toitejuhe või pistikuots on kahjustatud, kui föön ei tööta korrektselt või kui föön on maha kukkunud, kahjustatud või vette kukkunud. Nimetatud juhtudel viige föön ülevaatamiseks ja remondiks remondifirmasse.
13. Vältige juhtme kokkupuudet kuumade pindadega. Ärge kerige juhet ümber fööni.
14. Ärge asetage fööni vette ega ühegi teise vedeliku sisse.

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) sümbol

WEEE-sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Toote õigel kõrvaldamisel aitate kaitsta keskkonda. Üksikasjalikuma teabe saamiseks selle toote ümbertöötlemise kohta pöörduge kohalikku omavalitsusse, jäätmekäitlusettevõttesse või kauplusesse, kust te toote ostsite.

Przed użyciem

Dziękujemy za wybór nawilżacza ACME. Przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Opis ogólny (ilustracja 1)

a. Dziobek emitujący mgłę
b. Element zatrzymujący wodę
c. Zbiornik wody
d. Wskaźnik poziomu wody
e. Nasadka
f. Kabel zasilający
g. Lampka wskaźnikowa
h. Górna część podstawy
i. Pokrętło regulujące poziom emisji mgły

Przygotowanie do użycia

1. Chwycić mocno zbiornik wody i podnieść go (ilustracja 2).
2. Obrócić zbiornik wody o 180 stopni, tak aby otwór wtrysku wody był skierowany do góry (ilustracja 3).
3. Obrócić nasadkę zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara (ilustracja 4).
4. Napełnić zbiornik wody (ilustracja 5).
5. Obrócić nasadkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i sprawdzić, czy nie przecieka (ilustracja 6).
6. Umieścić zbiornik wody w dolnej części podstawy (ilustracja 7).
7. Sprawdzić napięcie, a następnie włożyć całkowicie wtyczkę (ilustracja 8).
8. Ustawić przełącznik w położeniu włączenia (ilustracja 9). Po podłączeniu urządzenie

jest w trybie gotowości. Obrócić pokrętło zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara. Lampka wskaźnikowa zapali się, a dziobek zacznie emitować mgłę. Obracać pokrętło o pełne 180°. Poziom emisji mgły osiągnie wartość maksymalną. Lampka wskaźnikowa zapali się po wyczerpaniu się wody w zbiorniku.

Czyszczenie nawilżacza:

1. Zbiornik wody należy czyścić co tydzień, utrzymując go w stanie schludnym i wolnym od zanieczyszczeń.
- Wodę należy wylewać we właściwym kierunku (ilustracja 10).
- Napełnić zbiornik wodą (w 1/3).
- Dodać niewielką ilość łagodnego detergentu.
- Umyć wewnętrzną powierzchnię zbiornika ręcznikiem lub innym narzędziem do czyszczenia.
- Wyczyścić zbiornik wody.

2. Zanieczyszczenia z atomizerów należy usuwać co tydzień.
3. Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć urządzenie od prądu.
4. Nie należy stosować do czyszczenia żadnej części nawilżacza środków czyszczących o właściwościach ściernych, korozyjnych lub łatwopalnych (wybielacz lub alkohol).
5. W celu zapobieżenia gromadzeniu się zanieczyszczeń należy regularnie czyścić części wewnętrzną i zewnętrzną nawilżacza.
- Kurz należy ścierać z nawilżacza miękką, suchą szmatką.
- Miękką, suchą szmatką należy wycierać również wlot/wylot powietrza i zbiornik wody.

Uwagi

1. Nawilżacz należy ustawić na suchej, stabilnej, gładkiej i płaskiej powierzchni, prawidłowo go zmontować i eksploatować.
2. Nawilżacza nie wolno używać w pomieszczeniach, w których rozpylono środek odstraszający

owady lub są wypełnione tłustym pyłem, łatwopalnym gazem bądź parami związków chemicznych.

3. Nie wolno używać nawilżacza w pobliżu urządzeń gazowych bądź sprzętu grzejnego i elektronicznego.
4. Dłuższe wyłączenie nawilżacza z eksploatacji spowoduje rozwój bakterii. Należy go zatem wyczyścić przed użyciem.
5. Przed przeniesieniem nawilżacza należy ustawić przełącznik w położeniu wyłączenia, odłączyć kabel zasilający i poruszać się płynnie, aby uniknąć wycieku wody.
6. Nie wolno blokować wlotu powietrza ani wylotu mgły (np. nie należy kłaść żadnych przedmiotów na wylocie mgły lub wlocie powietrza).
7. Nie należy wlewać wody do dziobka emitującego mgłę.
8. Urządzenie nie powinno być nigdy zostawione bez nadzoru gdy wetknięte jest do sieci.
9. Jeśli produkt jest używany w pobliżu dzieci lub osób niepełnosprawnych, wymaga szczególnego nadzoru.
10. Używać tego produktu tylko do zamierzonego użytku, tak jak opisano w niniejszym podręczniku. Nie używać wyposażenia nie zaleconego przez producenta.
11. Jeśli uszkodzony jest sznur zasilający, to dla uniknięcia zagrożenia, musi być on wymieniony przez producenta, serwisanta lub podobnie wykwalifikowaną osobę.
12. Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonym sznurem lub wtykiem, jeśli działa nieprawidłowo, albo jeśli było upuszczone, uszkodzone, lub wpadło do wody. Zwrócić wówczas urządzenie do serwisu dla sprawdzenia i naprawy.
13. Trzymać sznur zdala od gorących powierzchni. Nie owijać sznura wokół urządzenia.
14. Nie wkładać ani nie upuścić do wody ani innej cieczy.

Symbol zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)

Symbol WEEE oznacza, że niniejszy produkt nie może być utylizowany jak odpady domowe. Aby pomóc chronić środowisko naturalne należy upewnić się, że niniejszy produkt jest poprawnie utylizowany. Więcej informacji na temat recyklingu niniejszego produktu można uzyskać u lokalnych władz, służb oczyszczania lub w sklepie, w którym zakupiono ten produkt.

Vor der Nutzung

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen ACME Luftbefeuchter entschieden haben. Lesen Sie bitte die Betriebsanleitung gründlich, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Allgemeine Beschreibung (Bild 1)

a. Nebel-Öffnung
b. Wasser-Halterung
c. Wassertank
d. Wasserstandanzeige
e. Abdeckkappe
f. Stromanschluss
g. Kontrollleuchte
h. Obere Basisfläche
i. Regler Nebel

Erste Schritte

1. Halten Sie den Wassertank fest und heben Sie ihn vorsichtig an (Bild 2)
2. Drehen Sie den Tank um 180°, so dass die Einfüllöffnung nach oben zeigt (Bild 3)
3. Drehen Sie die Abdeckkappe gegen den Uhrzeigersinn (Bild 4)
4. Befüllen Sie den Wassertank (Bild 5)
5. Drehen Sie die Abdeckklappe im Uhrzeigersinn und achten Sie darauf, nichts zu verschütten (Bild 6)
6. Setzen Sie den Tank wieder in die untere Basis ein (Bild 7)
7. Prüfen Sie den Stromanschluss und schließen Sie den Stecker wieder an (Bild 8)
8. Legen Sie den Schalter um (Bild 9). Das Gerät befindet sich nun im Standby-Modus. Wenn Sie den Schalter im Uhrzeigersinn drehen, wird die Beleuchtung aktiviert und Nebel tritt aus der Öffnung aus. Bei 180° ist der Schalter voll aufgedreht. Die Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn Wasser nachgefüllt werden muss.

Reinigen des Luftbefeuchters:

1. Reinigen Sie den Wassertank wöchentlich, um ihn sauber zu halten.
- Schütten Sie das Wasser in die richtige Richtung aus (Bild 10)
- Befüllen Sie den Tank zu einem Drittel mit Wasser.
- Fügen Sie etwas mildes Spülmittel hinzu.
- Reinigen Sie die Innenseite des Tanks mit einem sauberen Lappen oder anderen Reinigungsutensilien.

2. Reinigen Sie die Zerstäuber wöchentlich.
3. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz.
4. Keine aggressiven, ätzenden oder entzündlichen Reiniger (wie Bleiche oder Alkohol) zur Reinigung des Luftbefeuchters verwenden.

5. Reinigen Sie regelmäßig Innen- und Außenseite des Luftbefeuchters, um Staubansammlungen zu vermeiden.
- Benutzen Sie ein weiches, trockenes Reinigungstuch, um Staub vom Luftbefeuchter zu entfernen.
- Benutzen Sie ein weiches, trockenes Reinigungstuch, um Lufteinzug, Luftausstoß sowie den Wassertank zu reinigen.

Anmerkungen

1. Stellen Sie den Luftbefeuchter auf eine trockene, ebene, stabile und waagerechte Fläche.
2. Luftbefeuchter können nicht in Räumen benutzt werden, in denen Insektenmittel versprüht wurden oder die mit fettigem Schmutz, entzündlichem Gas oder chemischen Dämpfen gefüllt sind.
3. Nicht in der Nähe von Gasanschlüssen, Heizungsanlagen und elektronischen Geräten verwenden.
4. Wenn der Luftbefeuchter lange nicht genutzt wurde, können sich Bakterien ansammeln. Bitte reinigen Sie ihn vor erneutem Gebrauch.
5. Bevor Sie den Luftbefeuchter bewegen, schalten Sie ihn aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und bewegen Sie den Luftbefeuchter vorsichtig, um ein Überschwappen des Wassers zu vermeiden.
6. Blockieren Sie nicht den Lufteinzug oder die Nebel-Öffnung (Stellen Sie keine Gegenstände in die Nähe der Öffnungen).
7. Kein Wasser in die Nebelöffnung gießen.
8. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt in eine Steckdose eingesteckt.
9. Falls das Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern oder ungeschickten Personen benutzt wird, muss man sorgfältig aufpassen.
10. Verwenden Sie dieses Gerät nur gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung vorgesehenen Zweck. Kein Zubehör benutzen, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde.

11. Im Falle von Beschädigungen muss das Netzkabel vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
12. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker Schäden aufweisen, wenn Fehlfunktionen auftreten, falls das Gerät auf den Boden oder in Wasser gefallen sein sollte oder beschädigt ist. Schicken Sie das Gerät zur Untersuchung oder Reparatur an ein Kundendienstzentrum.
13. Lassen Sie das Netzkabel keine heißen Oberflächen berühren. Das Netzkabel nicht um das Gerät wickeln.
14. Nicht in der Nähe von Wasser aufbewahren. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

WEEE-Symbol (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte)

Das WEEE-Symbol zeigt Ihnen an, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zum Umweltschutz bei. Weitere Informationen zur Entsorgung dieses Produkts erfragen Sie bitte bei Ihrer örtlichen Kommunalverwaltung, bei Ihrem Abfallentsorgungsunternehmen oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Перед использованием

Благодарим вас за покупку увлажнителя ACME. Перед использованием, пожалуйста, полностью прочтите инструкции и сохраните их.

Общее описание (Рисунок 1)

a. Выпуск тумана
b. Блок удержания воды
c. Емкость для воды
d. Указатель уровня воды
e. Крышка
f. Силовой кабель
g. Световой индикатор
h. Верхняя основа
i. Кнопка контроля объема тумана

Шаги использования

1. Прочно удерживайте емкость для воды и поднимите ее (Рисунок 2).
2. Поверните емкость для воды на 180 градусов, чтобы отверстие для впрыска воды было направлено вверх (Рисунок 3).
3. Поверните крышку против часовой стрелки (Рисунок 4).
4. Налейте воду в емкость для воды (Рисунок 5).
5. Поверните крышку по часовой стрелке, но не допускайте протекания (Рисунок 6).
6. Установите емкость для воды на нижнюю основу (Рисунок 7)
7. Проверьте напряжение, затем полностью вставьте штекер в розетку (Рисунок 8).

8. Включите переключатель питания (Рисунок 9). Устройство включено и находится в режиме ожидания. Поверните переключатель по часовой стрелке, загорится индикатор, из отверстия для выпуска тумана начнет выходить туман. Продолжайте поворачивать переключатель до 180°, объем тумана достигнет максимума. Индикатор загорится, когда в емкости для воды закончится вода.

Чистка увлажнителя:

1. Чистите увлажнитель раз в неделю, чтобы он содержался в порядке и был чистым.
- Сливайте воду в правильном направлении (Рисунок 10).
- Заполните водой емкость для воды (1/3).
- Добавьте неагрессивное моющее средство.
- Вымойте внутреннюю часть емкости, используя полотенце или другое средство для очистки.
- Очистите емкость для воды.

2. Очищайте скопившуюся на амортизаторах грязь каждую неделю.
3. Перед чисткой отключите устройство от электропитания.
4. Не используйте абразивные, коррозийные или горючие чистящие средства (отбеливатель или спирт) для чистки любой из частей увлажнителя.
5. Регулярно выполняйте чистку внутренней и внешней частей увлажнителя для предотвращения скопления пыли.
- Используйте мягкую тряпочку для удаления пыли с увлажнителя.
- Используйте мягкую сухую тряпочку для чистки отверстия впуска/выпуска воздуха и емкости для воды.

Примечания

1. Установите увлажнитель на сухую, устойчивую, гладкую и ровную поверхность. Осуществите его сборку и используйте в соответствии с инструкциями.
2. Увлажнитель нельзя использовать, если в помещении разбрызгано средство от насекомых или имеется большое количество грязи, горючих газов или химических паров.
3. Нельзя использовать увлажнитель рядом с газовым оборудованием или отопительным и электронным оборудованием.
4. Если увлажнитель длительное время не используется, то в нем начинают размножаться бактерии. Поэтому увлажнитель необходимо очистить перед использованием.
5. Перед перемещением увлажнителя, выключите его, отключите от сети питания и аккуратно передвиньте, избегая протекания воды.
6. Не блокируйте впуск воздуха или отверстие выпуска тумана (напр.: не размещайте какие-либо объекты на отверстие выпуска тумана или воздуха).
7. Не заливайте воду в отверстие выпуска тумана.
8. Этот электроприбор никогда не должен оставаться без присмотра при подключении к источнику питания.
9. Использование данного электроприбора на или возле, а также самими детьми или лицами с ограниченными физическими возможностями требует присмотра.
10. Используйте электроприбор только по назначению, как указанно в данной инструкции. Не используйте дополнительные комплектующие, не рекомендованные производителем.
11. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем или сервисным агентом, либо же особой с соответствующей квалификацией, во избегании возникновения опасности.
12. Не используйте электроприбор при повреждении шнура или вилки питания, в случае неисправности электроприбора, если его роняли или в случае его попадания в воду.

Верните изделие в сервисный центр для осмотра, ремонта или замены.

13. Избегайте соприкосновения шнура питания с горячими поверхностями. Не оборачивайте шнур вокруг электроприбора.
14. Не опускайте и не роняйте прибор в воду или другие жидкости.

Символ утилизации отходов производства электрического и электронного оборудования (WEEE)

Использование символа WEEE означает, что данный продукт не относится к бытовым отходам. Убедитесь в правильной утилизации продукта, таким образом Вы позаботитесь об окружающей среде. Для получения более подробной информации об утилизации продукта обратитесь в местные органы власти, местную службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором Вы приобрели продукт.

Підготовка до початку експлуатації

Дякуємо вам за користування зволожувачем повітря «АСМЕ». Перед використанням приладу прочитайте, будь ласка, усю інструкцію та збережіть її.

Загальна характеристика (Рисунок 1)

a. Отвір для виходу пари
b. Елемент, що утримує воду
c. Резервуар для води
d. Покажчик рівня води
e. Ковпачок
f. Мережний шнур
g. Світловий індикатор
h. Верхня основа
i. Ручка налаштування об'єму пари

Дії з використання

1. Візьміться за резервуар для води й підніміть його (Рисунок 2).
2. Поверніть резервуар для води на 180 градусів, щоб отвір для наливання води було розвернуто вгору (Рисунок 3).
3. Поверніть ковпачок проти годинникової стрілки (Рисунок 4).
4. Наповніть резервуар для води (Рисунок 5).
5. Поверніть ковпачок за годинниковою стрілкою й упевніться у відсутності його протікання (Рисунок 6).
6. Встановіть резервуар з водою на верхню основу (Рисунок 7).

7. Перевірте напругу, після чого повністю вставте вилку в розетку (Рисунок 8).
8. Поверніть ручку в положення вмикання (Рисунок 9). Підключіть пристрій, він перебуває в режимі очікування. Поверніть ручку за годинниковою стрілкою, індикатор загориться, і з отвору для виходу пари піде пар. Продовжуйте повертати ручку до 180°: об'єм пари досягне свого максимального показника. Індикатор загориться, коли в резервуарі буде недостатньо води.

Чистка зволожувача повітря:

1. Проводьте чистку резервуару для води щотижня; переконайтеся в тому, що він очищений і перебуває у хорошому стані.
- Зливайте воду у правильному напрямку (Рисунок 10).
- Заповніть водою резервуар для води на 1/3.
- Добавте трохи м'якого миючого засобу.
- Протріть внутрішню поверхню резервуара рушником або іншим пристосуванням для чищення.
- Промийте резервуар для води.

2. Щотижня проводьте чистку розпилювача від забруднень.
3. Перед проведенням чистки від'єднуйте пристрій від електроживлення.
4. Не використовуйте для чищення будь-якої з частин зволожувача повітря абразивні, їдкі або горючі очисники (відбілювач або спирт).
5. Щоб уникнути накопичення пилу регулярно проводьте чистку внутрішньої і зовнішньої частини зволожувача повітря.
- Для змахування пилу зі зволожувача використовуйте суху м'яку ганчірочку.
- Для чищення вхідного / вихідного отвору для повітря і резервуару для води використовуйте суху м'яку ганчірочку.

Примітки

1. Встановіть зволожувач на суху, тверду й рівну поверхню, проведіть підключення й користуйтеся ним правильно.
2. Зволожувач не можна використовувати в приміщенні, де був розпилений репелент, у якому присутні забруднення жиром, горючий газ або хімічні випаровування.
3. Не використовуйте зволожувач в безпосередній близькості від газових приладів або опалювального й електронного обладнання.
4. Якщо зволожувач не використовується протягом тривалого часу, існує можливість росту в ньому бактерій. Щоб уникнути цього, перед використанням проводьте чистку пристрою.
5. Перед тим як перенести зволожувач в інше місце, вимкніть його, витягніть мережний шнур і акуратно перенесіть, щоб уникнути витікання води.
6. Не перекривайте й не затуляйте отвір для входу повітря або отвір для виходу пари (не ставте інші предмети в безпосередній близькості від отвору для входу повітря або отвору для виходу пари).
7. Не заливайте воду в отвір для виходу пари.
8. Цей електроприлад ніколи не повинен залишатися без нагляду при підключенні до джерела живлення.
9. Використання цього електроприладу на або біля, а також самими дітьми або особами з обмеженими фізичними можливостями, потребує нагляду.
10. Використовуйте цей електроприлад тільки за призначенням, як вказано в даній інструкції. Не використовуйте додаткові комплектуючі, не рекомендовані виробником.
11. Якщо шнур живлення пошкоджено, він повинен бути замінений виробником або сервісним агентом, або ж особою з відповідною кваліфікацією, для уникнення небезпеки.

12. Не використовуйте електроприлад, якщо шнур чи вилку живлення пошкоджено, у випадку несправності електроприладу, якщо його роняли або у випадку його потрапляння до води. Поверніть виріб до сервісного центру для огляду, ремонту або заміни.
13. Уникайте доторкання шнура живлення до горячих поверхонь. Не обертайте шнур навколо електроприладу.
14. Не занурюйте та не роняйте прилад у воду або інші рідини.

Символ відходів електричного та електронного обладнання (ВЕЕО)

Використання символу ВЕЕО вказує, що цей виріб не можна обробляти як побутові відходи. Переконавшись, що цей виріб ліквідовано правильно, Ви допомагаєте захистити навколишнє середовище. Для отримання більш детальної інформації щодо утилізації цього виробу, будь ласка, зв'яжіться з Вашим місцевим органом влади, Вашим постачальником послуг з утилізації побутових відходів або з крамницею, де Ви придбали цей виріб.

Înainte de utilizare

Vă mulţumim pentru că utilizaţi umidificatorul ACME. Înainte de a opera această unitate, citiţi în întregime instrucţiunile şi păstraţi-le.

Descriere generală (Figura 1)

a. Orificiu de ieşire a vaporilor
b. Piesă de reţinere a apei
c. Rezervor de apă
d. Indicator de nivel al apei
e. Capac
f. Cablu de alimentare
g. Lampă de control
h. Soclu superior
i. Buton de reglare a volumului de vapori

Instrucţiuni de utilizare

1. Prindeţi ferm rezervorul de apă şi ridicaţi-l (Figura 2).
2. Rotiţi rezervorul de apă la 180 de grade pentru ca orificiul de introducere a apei să fie îndreptat în sus (Figura 3).
3. Rotiţi capacul la stânga (Figura 4).
4. Umpleţi rezervorul de apă (Figura 5).
5. Rotiţi capacul la dreapta, verificând să nu prezinte scurgeri (Figura 6).
6. Montaţi rezervorul de apă pe socul inferior (Figura 7).
7. Verificaţi tensiunea, apoi introduceţi fişa în totalitate (Figura 8).

8. Porniți de la comutator (Figura 9). La pornire, unitatea este în modul așteptare. Rotiți comutatorul la dreapta, lămpile de control și vaporii vor ieși din orificiul de ieșire a vaporilor. Continuați să rotiți comutatorul la 180 de grade, volumul de vapori va atinge nivelul maxim. Lampa de control se va aprinde atunci când rezervorul de apă se golește.

Curățarea umidificatorului:

1. Curățați rezervorul de apă săptămânal; asigurați-vă că acesta este curat.
- Turnați apa în direcția corectă (Figura 10).
- Umpleți rezervorul de apă (1/3).
- Adăugați un detergent moale.
- Spălați partea interioară a rezervorului cu un prosop sau cu un alt material de curățat.
- Curățați rezervorul de apă.

2. Curățați săptămânal praful din atomizoare.
3. Înainte de a curăța, deconectați alimentarea electrică.
4. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi, corozivi sau inflamabili (înăbitor sau alcool) pentru a curăța o partea a umidificatorului.
5. Curățați periodic interiorul și exteriorul umidificatorului pentru a preveni acumularea de praf.
- Utilizați o cârpă moale și uscată pentru a șterge praful de pe umidificator.
- Utilizați o cârpă moale și uscată pentru a curăța orificiile de admisie/evacuare a aerului și rezervorul de apă.

Note

1. Așezați umidificatorul pe o suprafață uscată, stabilă și fără denivelări; asamblați și utilizați corect.
2. Umidificatorul nu poate fi utilizat într-o cameră în care s-a folosit repelent pentru insecte sau care este plină cu praf de ulei, gaz inflamabil sau vapori chimici.
3. Nu utilizați umidificatorul în apropierea unui aparat pe gaz sau a unui echipament electronic sau de încălzire.

4. Bacteriile se vor dezvolta dacă umidificatorul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp. Curăţaţi înainte de a-l utiliza.
5. Înainte de a deplasa umidificatorul, opriţi comutatorul, deconectaţi cablul de alimentare şi deplasaţi uşor pentru a evita scurgerile de apă.
6. Nu blocaţi orificul de admisie a aerului sau cel de ieşire a vaporilor (de exemplu, nu aşezaţi alte obiecte pe orificiul de ieşire a vaporilor sau pe orificiul de admisie a aerului).
7. Nu turnaţi apă în orificiul de ieşire a vaporilor.
8. Nu lăsaţi aparatul nesupravegheat în timp ce este în priză.
9. Se impune o supraveghere atentă când acest aparat este utilizat de către, asupra sau în apropierea copiilor ori a persoanelor invalide.
10. Utilizaţi acest aparat numai în scopul prevăzut, conform indicaţiilor din acest manual. Nu utilizaţi accesorii nerecomandate de producător.
11. În cazul în care cablul de alimentare a suferit deteriorări, este necesară înlocuirea sa de către fabricant sau de către reprezentantul de asistenţă tehnică al fabricantului ori o persoană de competenţă echivalentă pentru a se evita pericolele.
12. Nu acţionaţi niciodată acest aparat dacă are un cablu deteriorat sau un ştecăr deteriorat, în cazul funcţionării defectuoase, a scăpării sau deteriorării acestuia ori dacă a fost scăpat în apă. Returnaţi aparatul la un centru de asistenţă tehnică pentru a fi examinat şi reparat.
13. Ţineţi cablul la distanţă de suprafeţele încălzite. Nu înfăşuraţi cablul în jurul aparatului.
14. Nu îl scufundaţi şi nu îl lăsaţi să cadă în apă sau în orice alt lichid.

Simbolul Deşeuri Electrice Electronice şi Electrocasnice (DEEE)

Utilizarea simbolului DEEE indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca un deşeu menajer. Asigurându-vă că acest produs este corect eliminat, veţi ajuta la protejarea mediului. Pentru mai multe informaţii referitoare la reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactaţi autoritatea locală, furnizorul de servicii de eliminare a deşeurilor menajere sau magazinul de la care aţi achiziţionat produsul.

Prije uporabe

Hvala vam što koristite ovlaživač tvrtke ACME. Prije korištenja uređaja detaljno pročitajte upute i spremite ih na dostupno mjesto.

Općeniti opis (Slika 1)

a. Otvor za raspršivanje
b. Pločica za zadržavanje vode
c. Spremnik vode
d. Vodomjer
e. Poklopac
f. Kabel za napajanje
g. Svjetlosni pokazatelj
h. Donje kućište
i. Kotačić za podešavanje jačine raspršivanja

Koraci za uporabu

1. Čvrsto držite spremnik za vodu i podignite ga (Slika 2)
2. Zakrenite spremnik za vodu za 180 stupnjeva tako da je rupa za ulijevanje vode usmjerena prema gore (Slika 3)
3. Zakrenite poklopac u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (Slika 4)
4. Napunite spremnik za vodu (Slika 5)
5. Zakrenite poklopac u smjeru kazaljke na satu i pazite da ne iz njega ne curi voda (Slika 6)
6. Postavite spremnik za vodu na donje kućište (Slika 7)
7. Provjerite napon, a zatim priključite utikač (Slika 8)

8. Uključite prekidač (Slika 9). Dok je priključen utikač, uređaj je u stanju čekanja. Zakrenite kotačić u smjeru kazaljke na satu, pokazatelj zasvijetli i počinje raspršivanje. Nastavite zakretati kotačić do 180° da biste postavili najjače raspršivanje. Pokazatelj će zasvijetliti kada u spremniku nema vode.

Čišćenje ovlaživača:

1. Spremnik za vodu čistite svaki tjedan tako da je uvijek uredan i čist.
- Izlijte vodu u pravom smjeru (Slika 10).
- Napunite vodom spremnik za vodu (1/3).
- Dodajte blago sredstvo za čišćenje.
- Unutrašnjost spremnika operite ručnikom ili drugim priborom za čišćenje.
- Očistite spremnik za vodu.

2. Svaki tjedan očistite nečistoće iz raspršivača.
3. Prije čišćenja isključite uređaj iz struje.
4. Nemojte koristiti abrazivna, korozivna ili zapaljiva sredstva za čišćenje (izbjeljivač ili alkohol) da biste očistili bilo koji dio ovlaživača.
5. Redovito čistite unutrašnjost i vanjski dio ovlaživača da se ne bi nakupila prašina.
- Mekom suhom krpom obrišite prašinu s ovlaživača
- Mekom suhom krpom čistite dovod/odvod zraka i spremnik za vodu

Napomene

1. Postavite ovlaživač na suhu, stabilnu, glatku i ravnu površinu, sastavite ga i koristite ispravno.
2. Ovlaživač se ne smije koristiti u sobi u kojoj je prskan sprej protiv kukaca ili u kojoj ima mnogo masne prljavštine, zapaljivog plina ili kemijskih para.
3. Ovlaživač nemojte koristiti blizu plinskih uređaja ili grijalica i elektroničke opreme.
4. Može doći do nastanka bakterija ako se ovlaživač ne koristi duže vremena. Očistite ga prije korištenja.

5. Prije pomicanja ovlaživača isključite prekidač, odspojite kabel za napajanje i lagano ga pomaknite da ne bi procurila voda.
6. Nemojte zaklanjati dovod zraka ili otvor za raspršivanje (npr. nemojte stavljati druge predmete uz otvor za raspršivanje ili dovod zraka).
7. Nemojte ulijevati vodu u otvor za raspršivanje.
8. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora ako je uključen u struju.
9. Posebnu pozornost obratite kada uređaj koriste djeca ili osobe s poteškoćama ili kod korištenja uređaja u blizini ili na djeci ili osobama s poteškoćama.
10. Uređaj koristite samo na način opisan u ovom priručniku za korištenje Ne koristite nastavke koji nisu preporučeni od strane proizvođača.
11. Oštećeni kabel za napajanje mora zamijeniti proizvođač, ovlašteni serviser ili druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
12. Nikada ne koristite uređaj ako je oštećen kabel ili utikač, ako uređaj ne radi ispravno, ako vam je pao ili se oštetio ili ste ga ispustili u vodu. Uređaj donesite u ovlašteni servis na provjeru i popravak.
13. Kabel držite podalje od zagrijanih površina. Ne omatajte kabel oko uređaja.

Simbol odlaganja električnog i elektroničkog otpada (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE)

Simbol WEEE označava da se s ovim uređajem ne smije postupati kao s kućnim otpadom. Ispravnim odlaganjem ovog proizvoda doprinijet ćete očuvanju okoliša. Za pojedinosti o recikliranju proizvoda obratite se lokalnim vlastima, pružatelju usluge odlaganja kućnog otpada ili trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

Warranty card

www.acme.eu/warranty

Product	Product model
Product purchase date	Seller name, address
Failures (date, description, position of the person who accepts the product, first name, last name and signature)	

1. Warranty period

Warranty enters into force starting with the day when the buyer acquires the product from the seller. Warranty period is indicated on the package of the product.

2. Warranty conditions

The warranty is valid only by providing an original document of the product acquisition and this warranty sheet, which includes name of the product model, product purchase date, name and address of the seller.

If it is noticed during the warranty period that the product has faults and these faults where not caused by any of the reasons when the warranty is not applied as indicated in the paragraphs below, manufacturer undertakes to replace the product.

The warranty is not applied to regular testing, maintenance and repair or replacement of the parts which are worn out naturally.

The warranty is not applied if damage or failures occurred due to the following reasons:

- Inappropriate installation of the product, inappropriate usage and/or operating the product without following the manual, technical requirements and safety standards as provided by the manufacturer, and additionally, inappropriate warehousing, falling from heights as well as hard strikes.
- Corrosion, mud, water and sand.
- Repair works, modifications or cleaning, which were performed by a service not authorised by the manufacturer.
- Usage of the spare parts, software or consumptive materials which do not apply to the product.
- Accidents or events or any other reasons which do not depend on the manufacturer, which includes lightning, water, fire, magnetic field and inappropriate ventilation.
- If the product does not meet standards and specifications of a particular country, in which it was not bought. Any attempt to adjust the product in order to meet technical and safety requirements such as those in the other countries withdraws all the rights to the warranty service.

If no failures are detected in the product, all the expenses in relation to the service are covered by the buyer.

Model: HU100

humidifier

acme®

www.acme.eu